

IT_ CERNIERA INVISIBILE 3D CON CHIUDIORTA INTEGRATO BREVETTATO.

Il meccanismo è regolabile e garantisce la facile installazione (meccanismo fornito senza pre-carico) e l'ottimale movimentazione dell'anta. La forza di chiusura può essere regolata in ogni momento e a porta già posata con tutte le cerniere installate ed è possibile trovare la corretta forza di chiusura evitando che la porta sbatta o rimanga aperta.

1431 SC va usata in abbinamento alla cerniera 1431 priva di meccanismo ottenendo così il perfetto allineamento dell'anta anche con alte portate. Il sistema è completamente a scomparsa per la massima resa estetica valorizzando il design dell'installazione e rendendola adatta anche in applicazioni di porta a tutta altezza.

EN_ 3D CONCEALED HINGE WITH PATENTED INTEGRATED DOOR CLOSER.

The adjustable mechanism ensures easy installation (mechanism supplied unloaded) and optimal door movement. The closing force can be adjusted at any time, even after the door has been installed with all hinges installed. It is possible to find the correct closing force, preventing the door from slamming or not latching.

The 1431 SC should be used in combination with the 1431 hinge without mechanism, thus achieving perfect door alignment even with high loads. The system is completely concealed for maximum aesthetic appeal, enhancing the installation design and making it suitable for full-height door applications.

FR_ CHARNIÈRE INVISIBLE 3D AVEC FERME-PORTE INTÉGRÉ BREVETÉ.

Le mécanisme est réglable et garantit une installation facile (le mécanisme est fourni sans précharge) ainsi qu'un mouvement optimal du panneau. La force de fermeture peut être réglée toujours, même après la pose de la porte et avec toutes les charnières posées. Il est ainsi possible de trouver la force de fermeture idéale, en évitant que la porte claque ou reste ouverte.

La 1431 SC doit être utilisée en combinaison avec la charnière 1431 sans mécanisme, afin d'obtenir un alignement parfait du panneau même en cas de charges élevées.

Le système est totalement invisible pour un rendu esthétique maximal, valorisant le design de l'installation et le rendant adapté également aux applications de porte toute hauteur.

RU_ Скрытая 3D-петля со встроенным запатентованным доводчиком.

Механизм регулируемый и обеспечивает простоту установки (поставляется без предварительного натяжения), а также оптимальное движение полотна.

Сила закрывания может регулироваться в любой момент, даже после установки двери и монтажа всех петель. Это позволяет подобрать правильное усилие закрывания, чтобы дверь не хлопала и не оставалась открытой.

Модель 1431 SC должна использоваться в сочетании с петлями 1431 без механизма, что обеспечивает идеальное выравнивание полотна даже при высоких нагрузках.

Система полностью скрыта, что обеспечивает максимальную эстетичность, подчеркивает дизайн установки и делает её подходящей также для дверей во всю высоту.

ES_ BISAGRA OCULTA 3D CON CIERRAPUERTAS INTEGRADO PATENTADO.

El mecanismo ajustable garantiza una fácil instalación (mecanismo suministrado sin precarga) y un movimiento óptimo de la puerta. La fuerza de cierre se puede ajustar en cualquier momento, incluso después de instalar la puerta con todas las bisagras. Es posible encontrar la fuerza de cierre correcta, evitando que la puerta cierre con golpe fuerte o quede abierta.

La 1431 SC debe utilizarse en combinación con la bisagra 1431 sin el mecanismo, logrando así una alineación perfecta de la puerta incluso con altas capacidades de carga.

El sistema queda completamente oculto para una estética óptima, mejorando el diseño de la instalación y haciéndolo ideal para aplicaciones de puertas de altura completa.

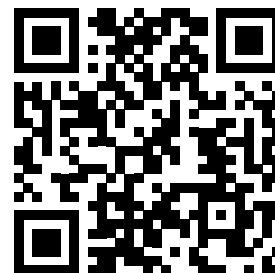
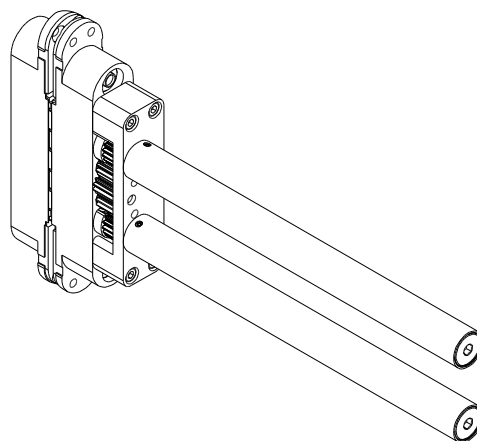
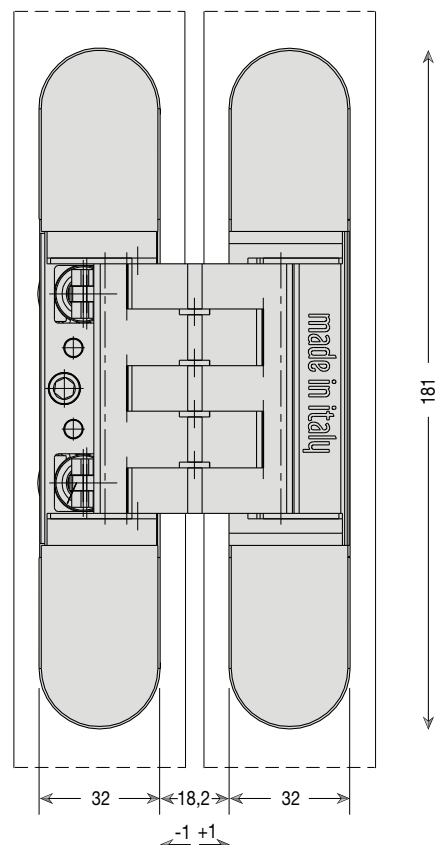
PT_ DOBRADIÇA INVISÍVEL 3D COM MOLA INTEGRADA PATENTEADA.

O mecanismo ajustável garante fácil instalação (mecanismo fornecido sem pré-carga) e movimento ideal da porta. A força de fechamento pode ser ajustada a qualquer momento, mesmo após a instalação da porta com todas as dobradiças.

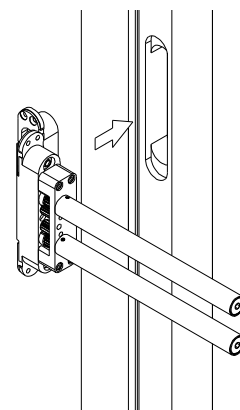
É possível regular a força de fechamento correta, evitando que a porta bata ou permaneça aberta.

A 1431 SC deve ser usada em combinação com a dobradiça 1431 sem o mecanismo, obtendo-se assim um alinhamento perfeito da porta, mesmo com altas capacidades de carga.

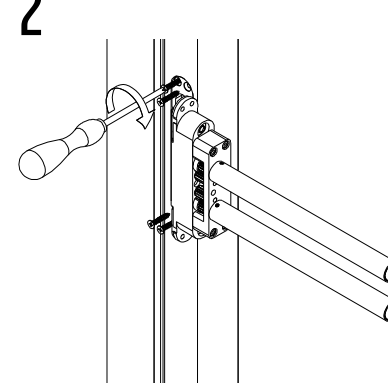
O sistema é completamente oculto para atingir máxima estética, valorizando o design da instalação e tornando-o adequado para aplicações em portas de altura total.



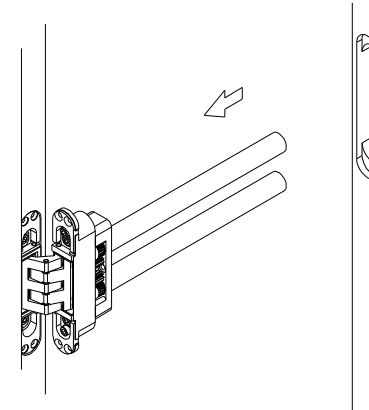
watch video tutorial



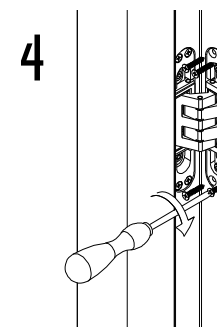
Inserire il guscio della cerniera lato stipite nella relativa sede.
Insert the hinge into the frame side.
Posez la charnière sur le côté du cadre.
Вставьте петлю в боковую часть дверной коробки.
Inserte la bisagra en el marco.
Coloque a dobradiça no lado do batente.



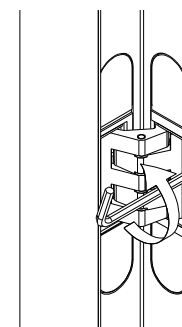
Avvitare il guscio nello stipite con le viti di fissaggio.
Tighten the fixing screws on the frame side.
Serrez les vis de fixation côté cadre.
Затяните крепежные винты со стороны
дверной коробки.
Apriete los tornillos de fijación en el marco.
Aperte os parafusos de fixaçao no lado do batente.



Inserire la porta sulla cerniera.
Insert the door into the relative hinges.
Insérez la porte dans les charnières correspondantes.
Навесите дверное полотно на соответствующие петли.
Introduza la puerta en las bisagras correspondientes.
Insira a porta nas dobradiças correspondentes.



Avvitare il guscio nel lato porta con le viti di fissaggio.
Tighten the fixing screws on the door side.
Serrez les vis de fixation sur la porte.
Затяните крепежные винты со стороны
дверной коробки.
Apriete los tornillos de fijación en el lado puerta.
Aperte os parafusos de fixação no lado da porta.



Regolare la forza di chiusura con la chiave in dotazione.
Adjust the closing speed using the allen key provided in the box.
Réglez la vitesse de fermeture à l'aide de la clé Allen fournie dans la boîte.
Отрегулируйте скорость закрывания дверного полотна с помощью шестигранного ключа, входящего в комплект.
Ajuste la velocidad de cierre utilizando la llave.
Allen proporcionada en la caja.

IT_ REGOLAZIONE FORZA DI CHIUSURA. La regolazione va effettuata a cerniera installata secondo necessità.
La cerniera viene fornita senza carica per un montaggio facile e sicuro. Per aumentare la forza di chiusura ruotare in senso antiorario l'ingranaggio di regolazione. Regolazione massima 0° - 180°: 20 giri completi. Regolazione massima 0° - 90°: 30 giri completi.

EN_CLOSING SPEED ADJUSTMENT. This adjustment needs to be done after hinge installation. The hinge is supplied unloaded for a safer and easier installation. To load the spring, please rotate the adjustment screw counterclockwise. Max adjustment 0° - 180°: 20 complete rotations. Max adjustment 0° - 90°: 30 complete rotations.

FR_ RÉGLAGE DE LA VITESSE DE FERMETURE. Ce réglage doit être effectué après l'installation de la charnière.
La charnière est livrée non tendue pour une installation plus sûre et plus facile. Pour tendre le ressort, veuillez tourner la vis de réglage dans le sens antihoraire. Réglage maximal 0° - 180° : 20 tours complets. Réglage maximal 0° - 90° : 30 tours complets.

RU_ РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ЗАКРЫВАНИЯ. Данную регулировку необходимо выполнять после установки петли. Петля поставляется без предварительного натяжения для более безопасного и удобного монтажа. Для натяжения пружины поверните регулировочный винт против часовой стрелки. Максимальная регулировка 0°-180°: 20 полных оборотов. Максимальная регулировка 0°-90°: 30 полных оборотов.

ES_ AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE CIERRE. Este ajuste debe realizarse después de instalar la bisagra. La bisagra se suministra sin tensión para una instalación más segura y sencilla. Para tensar el mecanismo, gire el tornillo de ajuste en sentido antihorario. Ajuste máximo de 0° a 180°: 20 vueltas completas. Ajuste máximo de 0° a 90°: 30 vueltas completas.

PT_ AJUSTE DA VELOCIDADE DE FECHAMENTO. Este ajuste deve ser feito após a instalação da dobradiça. A dobradiça é fornecida sem carga para uma instalação mais segura e fácil. Para carregar o mecanismo, gire o parafuso de ajuste no sentido anti-horário. Ajuste máximo de 0° a 180°: 20 rotações completas. Ajuste máximo de 0° a 90°: 30 rotações completas.

Da usare solo in combinazione con 1431 STANDARD. Installare tutte le cerniere con la regolazione verticale sul lato stipite.

To be used only combined with hinge 1431 STANDARD. Install all hinges with height adjustment on the frame side.

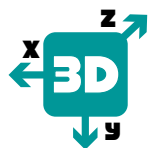
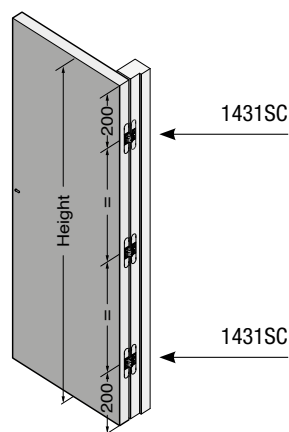
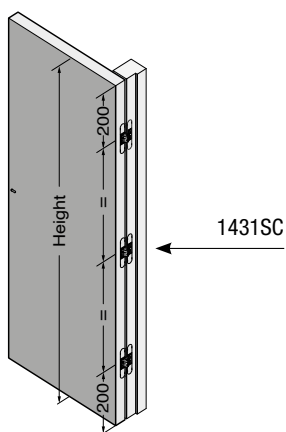
Использовать только в комбинации с 1431 STANDARD. Устанавливать все петли так, чтобы вертикальная регулировка находилась со стороны дверной коробки.

ALTEZZA PORTA (mm) DOOR HEIGHT (mm)	PORTATA CON - LOAD CAPACITY: n.1 1431SC + n.2 1431							4 HINGES SUGGESTED
	700	800	900	1000	1100	1200	1300	
3000	80	80	80	80	80	80	80	
2900	80	80	80	80	80	80	80	
2800	80	80	80	80	80	80	61	
2700	80	80	80	80	80	80	57	
2600	80	80	80	80	80	61	53	
2500	80	80	80	80	80	57	50	
2400	80	80	80	80	62	53	47	
2300	80	80	80	80	57	50	45	
2200	80	80	80	63	53	47	42	
2100	80	80	80	58	49	44	40	
2000	80	80	80	53	46	42	39	

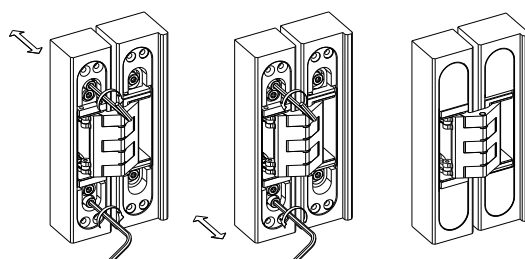
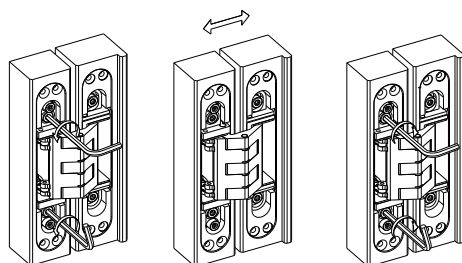
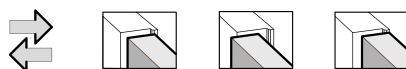
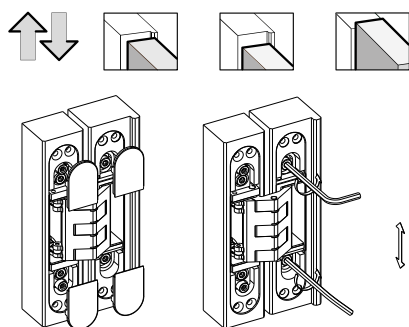
LARGHEZZA PORTA (mm) - DOOR WIDTH (mm)

ALTEZZA PORTA (mm) DOOR HEIGHT (mm)	PORTATA CON - LOAD CAPACITY: n.2 1431SC + n.1 1431							4 HINGES SUGGESTED
	700	800	900	1000	1100	1200	1300	
3000	100	100	100	100	100	100	100	
2900	100	100	100	100	100	100	100	
2800	100	100	100	100	100	100	95	
2700	100	100	100	100	100	100	91	
2600	100	100	100	100	100	96	87	
2500	100	100	100	100	100	91	84	
2400	100	100	100	100	97	87	81	
2300	100	100	100	100	92	84	78	
2200	100	100	100	98	87	80	76	
2100	100	100	100	92	83	77	74	
2000	100	100	100	87	80	75	72	

LARGHEZZA PORTA (mm) - DOOR WIDTH (mm)



- X** - 1 mm / + 1 mm
- Y** - 3 mm / + 3 mm
- Z** - 1,5 mm / + 2,5 mm



Adjustment Video